



XXXIV
Festival Internacional
en el Camino de Santiago

31 julio
24 agosto
2025



Berdún
Bolea
Canfranc
Castiello de Jaca
Hecho
Huesca
Jaca
Monzón
Santa Cilia
Santa Cruz de la Serós
Siresa
Tamarite
Villanúa





Llega la trigésimo cuarta edición del Festival Internacional en el Camino de Santiago, una cita imprescindible en el verano cultural de España, que vuelve a hacer del Alto Aragón un territorio de encuentro entre historia, música y emoción. Durante el mes de agosto, trece poblaciones y ciudades de nuestra provincia acogerán conciertos que conectan el arte con el alma del Camino, en espacios patrimoniales donde cada nota resuena con una intensidad única.

Este 2025, el Festival adquiere un significado aún más profundo al estar dedicado al 275 aniversario de la muerte de Johann Sebastian Bach, figura universal cuya obra encarna como pocas el espíritu del Camino: búsqueda, introspección, belleza, verdad.

Al hablar del FICS no hablamos solo de una programación musical. Hablamos de una experiencia que ha consolidado a este festival como uno de los referentes nacionales más importantes en el ámbito de la música antigua y barroca. La suma de esfuerzos entre instituciones, artistas, pueblos y ciudadanía ha hecho posible este milagro cultural que repetimos con entusiasmo año tras año.

Recorreremos enclaves como Jaca, Canfranc, Huesca, Siresa, Berdún, Monzón, Villanúa o Santa Cilia, entre otros, con una programación que nos invita a detenernos, a escuchar, a emocionarnos. Porque el Festival es también una forma de peregrinar: hacia la música, hacia la memoria y hacia lo más íntimo de nosotros mismos.

Bienvenidos al Festival Internacional en el Camino de Santiago 2025.

Bienvenidos a una travesía sonora que, como el propio Camino, nos transforma.

ISAAC CLAVER ORTIGOSA,
PRESIDENTE DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE HUESCA



Programación

XXXIV FESTIVAL INTERNACIONAL EN EL CAMINO DE SANTIAGO

Monzón · Tamarite · Huesca · Bolea
 Jaca · Canfranc · Villanúa · Castiello de Jaca · Santa Cruz de la Serós ·
 Santa Cilia · Berdún · Hecho · Siresa

31 de julio al 24 de agosto 2025
 HUESCA

LA HERENCIA INTERMINABLE

275 aniversario de la muerte de Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Día 31 de julio

Exposición

Bach y el teclado: el antes y el después
 Colección Museo de Uruña
 Museo Diocesano Jaca
 19:30 horas, inauguración
 20 horas, conferencia Luis Delgado
 JACA

Día 1 de agosto

Capella de Ministrers

Carles Magraner
JAUME I, Amors e Cansó
 Homenaje al Rey Jaume I en el preámbulo del
 750 aniversario de su muerte (1276-2026)
 Trovadores de la Corona de Aragón
 Catedral de Santa María del Romeral
 22:30 horas
 MONZÓN

Día 2

MusiCinemas

Espectáculo de música y cine
Las Aventuras del Príncipe Achmed
 Música en directo:
Emilio Villalba: Dirección
 musical. Santur, laúd, lotar, rabab,
 arpa.
Sara Marina: Támara, pandero,
 adufe, darbuka, narración.
Fátima Caballero: Violín.
 Salón de Actos de la Diputación
 20 horas
 HUESCA

Día 3

L'Incantari

*Música antigua y tradicional
 en la Comarca de La Litera*
 Iglesia Parroquial
 20 horas
 TAMARITE DE LITERA

Día 4

Iris Azquinez

Violonchelo
Hierro y verde / J. S. Bach
 Colegiata
 20 horas
 BOLEA

Día 5

Antonio Serrano (armónica) & Daniel Oyarzabal (clave)

En torno a Bach
 Iglesia Santa María
 22:30 horas
 SANTA CRUZ DE LA SERÓS

Día 6

Bachcelona Consorte

Daniel Tarrida, *clave y dirección*
Vergnügte Ruh: el Bach más íntimo
 Iglesia
 22:30 horas
 CANFRANC ESTACIÓN

Día 7

Sete Lágrimas

'L3' Leipzig, Lisboa, Luanda:
música (con las suites para violonchelo
 de Bach), **poesía** (con la recitación de
 poemas portugueses del siglo XVIII) y
danza africana (kuduru de Angola)
 Ciudadela
 22:30 horas
 JACA

Día 8

Claudio Constantini

Bandoneón
Bach
 Iglesia
 22:30 horas
 CASTIELLO DE JACA

Día 9

Vincenzo Capezzuto, contratenor Giancarlo Bianchetti, guitarra clásica

En torno a Bach
 Iglesia del Carmen
 22:30 horas
 JACA

Día 10

Ensemble Contratemp

Lixsania Fernández, viola da gamba y dirección
'Orishas'
Las raíces de la Música Espiritual Afrocubana
 Iglesia Parroquial
 21 horas
 SIRESA

Día 11

Esther Ciudad & Marcos García

LUX: Recital de órgano y trompeta

Iglesia Parroquial

22:30 horas

BERDÚN

Día 12

La Guirlande

Bach & Sons

Sonatas para flauta y clave obligato en el salón de los Bach: obras de J. S. Bach, W. F. Bach, C. P. E.

Bach, J. Ch. F. Bach y J. Ch. Bach.

Iglesia Parroquial

21 horas

HECHO

Día 13

Cine

Ciclo 'Tarkovsky/Bach'

'Solyaris' ('**Solaris**', 1972, VOSE)

de Andrei Tarkovsky

Cine de las Escuelas

20 horas

HECHO

Día 14

Le Concert de L'Hostel Dieu

Bach on the Beat

Tiko, beatbox humano, dialoga con el violín, el violonchelo y el clave

Iglesia Parroquial

21 horas

HECHO

Día 15

Solnegre

Marta Esteban, soprano

Thor Jorgen, viola de gamba

Ferran Pisà, tiorba

Fantasia

Iglesia Parroquial

22:30 horas

VILLANUA

Día 16

Ara Mundi

Javier Ares, contratenor

Fernando Ballarín, gu zheng, handpan, harmonium indio, didgeridoo y percusiones

Salve, festa dies

Iglesia Parroquial

22:30 horas

SANTA CILIA

Día 17

Cine

Ciclo 'Tarkovsky/Bach'

'Zerkalo' ('**El espejo**', 1974, VOSE)

de Andrei Tarkovsky

Cine de las Escuelas

20 horas

HECHO

Día 18

La Ritirata

dirigida por Josetxu Obregón

Manuela Velasco, actriz

Amor Místico

José de Torres, Hidalgo, Hernández y Llana, Sances, Cabanilles, Supriano, Durón, de la Puente y Caldara

Poesías de Santa Teresa de Jesús, San Juan de la Cruz,

María de Zayas y Lope de Vega

Iglesia del Carmen

22:30 horas

JACA

Día 19

Il Suonar Parlante Orchestra

Vittorio Ghielmi, director

Graciela Gibelli, soprano

Gipsy

Ciudadela

22:30 horas

JACA

Día 20

Ars Atlantica

Manuel Vilas, director

Vanesa Muela, percusión/voz

El retorno de las musas

Iglesia de Santa María

22:30 horas

SANTA CRUZ DE LA SERÓS

Día 21

Cine

Ciclo 'Tarkovsky/Bach'

'Offret' ('**Sacrificio**', 1986, VOSE)

de Andrei Tarkovsky

Cine de las Escuelas

20 horas

HECHO

Día 22

Capella de Ministrers

Carles Magraner, dirección

Música medieval para rebeldes sin causa

Canciones medievales del Códice Buranus (siglo XIII)

Ciudadela

22:30 horas

JACA

Día 23

Excursión Camino de Santiago

San Juan de la Peña - Santa Cilia

Salida bus desde Jaca

De 8 a 14 horas

JACA/CAMINO

Ciclo Teatro de Calle

18 horas. **Markeliñe** (País Vasco): 'Artilusio'

19 horas. **Nasú Teatro** (Aragón): 'Noche de Reyes'

SANTA CILIA

Día 24

Ciclo Teatro de Calle

18 horas. **Civi Civiac** (Aragón): 'Don Bártulos'

19 horas. **Utxun + Ortzi** (País Vasco): 'Urbasa'

BERDÚN

ACCESO ACTIVIDADES

- Conciertos iglesias, catedrales y Diputación de Huesca, entrada gratuita con presentación de invitación. **Invitaciones disponibles** (máximo de 4 invitaciones por persona) **a partir del 1 de julio** (desde las 10 de la mañana) en la página web del festival:

<http://www.dphuesca.es/festivalcaminosantiago>.

- Conciertos Ciudadela de Jaca, reserva de localidad previo abono de tasa de 3 € por localidad (máximo de 4 invitaciones por persona) **a partir del 1 de julio** (desde las 10 de la mañana) en la página web del festival <http://www.dphuesca.es/festivalcaminosantiago>.
- Cine en Hecho, entrada gratuita hasta completar aforo.
- Exposición 'Bach y el teclado: el antes y el después', Museo Diocesano. Precio 2 € o entrada para visitar el Museo Diocesano.
- Inscripciones para excursiones de asociaciones del Camino de Santiago: Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Jaca. Día 23 de agosto. Plazas limitadas. Obligatoria inscripción previa en www.jacajacobe.com

NORMAS DE ACCESO CONCIERTOS EN TEMPLOS

- Entrada gratuita hasta completar aforo.
- Descarga de invitaciones en www.festivalcaminodesantiago.com a partir del día 1 de julio (a las 10 de la mañana). Máximo 4 invitaciones por concierto y usuario.
- La posesión de una invitación no implica el acceso al concierto. En el caso de llegar una vez comenzado el mismo, la organización podrá impedir la entrada.
- Asegúrese de que su invitación no ha sido fotocopiada. El sistema de control de accesos lo detectará y le será denegada la entrada al recinto.
- Compruebe la hora a la que comienza su concierto. Recomendamos puntualidad.
- Por respeto al público y a los músicos, se ruega permanecer en la iglesia durante todo el concierto y abstenerse de salir una vez comenzado el mismo. Los asistentes respetarán el carácter sagrado de la iglesia tanto en el modo de vestir como en su comportamiento.
- Les recordamos la obligatoriedad de desconectar sus teléfonos móviles.
- Por las características del espacio, duración y tipo del concierto se recomienda la no asistencia de menores de 5 años.
- En todo momento deben respetarse las indicaciones realizadas por la organización.

#34FICS



XXXIV FESTIVAL INTERNACIONAL EN EL CAMINO DE SANTIAGO

Monzón • Tamarite • Huesca • Bolea • Jaca • Canfranc • Villanúa • Castiello de Jaca • Santa Cruz de la Serós • Santa Cilia • Berdún • Hecho • Siresa

31 de julio al 24 de agosto 2025



ORGANIZA

DIPUTACIÓN DE HUESCA

COLABORAN

AYUNTAMIENTO DE JACA
COMARCA DE LA JACETANIA

FESTIVAL MIEMBRO

de la Asociación Española de Festivales de
Música Clásica *FestClásica*

CON EL APOYO

Museo Diocesano de Jaca / INAEM /
Ayuntamientos de Monzón, Tamarite de
Litera, Huesca, La Sotonera, Jaca, Canfranc,
Villanúa, Castiello de Jaca, Santa Cruz de la
Serós, Santa Cilia, Berdún, Valle de Hecho y
Bailo / Obispos de Huesca, Jaca y
Barbastro-Monzón / Asociación de Amigos
del Camino de Jaca / Asociación de Amigos
del Camino de Huesca



EN EL CAMINO, EN INTERNET

www.festivalcaminosantiago.com

www.dphuesca.es/festivalcaminosantiago

www.facebook.com/festivalenelcaminodesantiago

X #34FICS @festivalcamino

instagram @festivalcaminodph

Descarga de imágenes para medios

<http://bit.ly/ficsdph>

GABINETE DE COMUNICACIÓN Y PRENSA

TIERRA AC

comunicacion@festivalcaminosantiago.com

Carlos Gurpegui 678 547 680

Diseño Cartel, *Marta Ester*



FICS 2025

La herencia interminable

275 aniversario de la muerte de Johann Sebastian Bach (1685-1750)

“Sin pasado no se puede tener futuro”
 [*La historia interminable* de Michael Ende]

“En su día, Bach fue un compositor barroco; Mozart y Haydn lo convirtieron en un clásico; Mendelssohn y Schumann hicieron de él un romántico; Villa-Lobos y Jacques Loussiers lo presentaron como un hijo del siglo XX. Bach es y seguirá siendo siempre, nuestro contemporáneo”
 [*Johann Sebastian Bach: su herencia* de Paloma Socías Casquero. Filomúsica]

“Esto es lo que tengo que decir sobre la obra compuesta por Bach en vida: escuchadla, interpretadla, amadla, veneradla y callaos la boca”
 [Albert Einstein]

“Esta semana he ido a escuchar tres veces la Pasión según San Mateo del divino Bach, y en cada una de ellas con el mismo sentimiento de máxima admiración. Una persona que —como yo— ha olvidado completamente el cristianismo, no puede evitar oírla como si se tratase de uno de los evangelios”
 [Friedrich Nietzsche]

“La figura de Bach es central en la historia de la música, o dicho de otro modo, Bach es el epicentro de la música occidental”
 [Antoni Ros-Marbà]

La influencia de **Johann Sebastian Bach** en la música trasciende generaciones, y su legado sigue siendo una fuente inagotable de inspiración para músicos y compositores en la actualidad. No obstante, Bach “expresó sus ideas como compositor casi exclusivamente a través de sus obras, es decir, en términos puramente musicales y no con palabras”. [Christoph Wolff]

El poeta sueco Lars Gustafsson escribió en uno de sus famosos poemas: “Tuvo que existir un mundo anterior/a la Sonata a trío en re menor, un mundo anterior a la Partita en la menor,/pero qué clase de mundo? [*De El silencio del mundo antes de Bach*]”. En el especial dedicado a Bach podremos escuchar su música tal cual fue concebida por él en algunos de los conciertos. Pero también como ha servido de base para la mezcla con otros estilos e incluso la reinterpretación de la misma. Veremos, asimismo, como está presente en otras artes como la danza o el cine. Vayamos por partes.

En **L3** (Leipzig, Lisboa y Luanda) veremos la propuesta interdisciplinar de la compañía portuguesa **Sete Lágrimas** donde confluyen tres realidades artísticas, diferenciadas a nivel geográfico y cultural, pero que aparecieron en un mismo momento cronológico: se trata de la música (con las suites de cello de Bach), la poesía (recitando poemas portugueses del siglo XVIII) y la danza africana kuduru de Angola.



Bach on the beat. Aude Walker-Viry © Florent De Gaudemar

El proyecto **Bach on the beat** sigue el proyecto europeo Babel Bach y es un diálogo musical atemporal. Se inspira en el espíritu de las obras instrumentales de JS Bach para violonchelo y clavecín y ofrece un enfoque decididamente contemporáneo de la expresión musical barroca. Combinando el universo sonoro de Tiko y la interpretación de instrumentos barrocos, el cuarteto de artistas ofrece una relectura poética y atemporal de la música instrumental del venerable maestro barroco. Bach on the beat cuestiona la relación entre la interpretación históricamente informada y la creación contemporánea. Detrás de este desafío se esconde un oxímoron unido a una pregunta: ¿es posible una nueva música antigua? O también: ¿es probable que la música barroca así “aumentada” encuentre una manera de escucharla un público amplio, si es posible más joven y más diverso que el de la música llamada “cult”? Hay que recordar que JS Bach sólo tocaba “música contemporánea” y que su planteamiento creativo respondía a los deseos del momento en consonancia con las aspiraciones de su tiempo. Redescubrir la espontaneidad de este repertorio y compartirlo ampliamente es, por tanto, el desafío de Bach al compás. Ritmos, colores y energía son los aspectos más destacados de este proyecto creativo y sorprendente que desdibuja deliberadamente los puntos de referencia y va más allá de los límites. Tiko, beatbox humano, dialoga con el violín, el violonchelo y el clave.

Claudio **Constantini**, pianista y acordeonista peruano se acerca al universo de Bach desde el bandoneón. Claudio piensa “que Bach es una base para prácticamente todos los compositores que existieron después. Todos tomaron cosas de él. Hay una cierta familiaridad estética, armónica, de cómo desarrolla los motivos, cómo desarrolla su armonía en cualquier género, cantatas, suites, tocatas, todo... Por otra parte, surge una magia para mí en la música de Bach que es la gran complejidad que tiene de todo tipo, a nivel estilístico, de contrapunto, análisis, armonía... Pero eso el oyente no lo percibe. Bach escribió una música extraordinariamente compleja pero al oyente le llega con extrema facilidad. Ahí radica su genio, en el maridaje entre lo que intelectualmente es muy complicado y tiene un gran desarrollo, pero a la vez es tan directo que cualquiera puede apreciar su belleza sin saber absolutamente nada de teoría musical”.



Amor místico. La Ritirata

En Barcelona nació hace unos años el festival Bachcelona. Entre otras actividades surge con ellos el **Bachcelona Consort** al que no podíamos dejar de invitar un año dedicado a J. S. Bach, conformado por seis músicos y dos solistas, entre ellas la mezzosoprano Lara Morger, que forma parte de la Academia Internacional Bach de Stuttgart.

Pero el programa dedicado a Bach continúa con otras propuestas: **Vincenzo Capezzuto** con un programa monográfico; **Iris Azquinez** con el programa Azul y Jade (las dos primeras Suites de Bach); **Antonio Serrano** (acompañado por Daniel Oyarzabal) prepara un monográfico sobre Bach a la armónica; **Esther Ciudad** al órgano y **Marcos García** (trompeta) realizarán un programa íntegro dedicado a Bach en su faceta de organista; finalmente **La Guirlande** ejecutará el programa denominado *Bach & Sons*, Sonatas para flauta y *clave obbligato* en el salón de los Bach: obras de J. S. Bach, W. F. Bach, C. P. E. Bach, J. Ch. F. Bach y J. Ch. Bach.

Además el festival, como ya es habitual, ofrece otra serie de conciertos más allá del tema de la presente edición. De entre ellos queríamos reseñar 4 por sus especiales características:

Orishas, las raíces de la música espiritual afrocubana a cargo del grupo **Ensemble Contratemps** donde en este programa se exploran algunas de las formas musicales, cantos y bailes que convivieron y formaron una nueva cultura, mostrando el sincretismo cultural y religioso a través de la música, donde la cultura europea es influenciada por los ritmos africanos y americanos.

La Ritirata, dirigida por Josetxu Obregón, y de la mano de la actriz Manuela Velasco, presentan el programa **Amor Místico**, obras de José de Torres, Hidalgo, Hernández y Llana, Sances, Cabanilles, Supriano, Durón, de la Puente y Caldara, junto a la poesías de Santa Teresa de Jesús, San Juan de la Cruz, María de Zayas y Lope de Vega.



Bachelona Consort © Katy Elkin

Il Suonar Parlante Orchestra, de la mano de su director, Vittorio Ghielmi, presenta el programa **Gipsy**, rememorando las bandas musicales de gitanos que, en el siglo XVIII, actuaban en toda la frontera oriental de Europa tocando indistintamente para los nobles turcos o los Habsburgo, repertorio fascinante e ‘inédito’, trabajando con fuentes manuscritas muy raras (desde Hungría hasta Polonia y Transilvania).

Para la clausura musical del festival, **Capella de Ministrers** dirigida por Carles Magraner, presenta **Carmina Burana** (Canciones medievales del Códice Buranus, siglo XIII). En los Carmina Burana se reúnen los cantos de los goliardos, escritos y canciones mezcla de clérigos ajuglados o saltimbanquis, representantes apócrifos de una *respublica litterarum* o *respublica clericorum*, cuya misión fluctúa entre la crítica y la sátira contra las normas que la sociedad, y más concretamente, la Iglesia, imponen, acción y expresión, habida cuenta de los tiempos que corren, siglos XII y XIII, de la más libertaria literalidad.

El resto de la programación se complementa con variadas propuestas, algunas de ellas con referencias claras al territorio donde se programan: La **Capella de Ministrers** en Monzón con un programa dedicado a Jaime I, *Amors e Cansò*; **L’Incantari** en Tamarite intrerpretando la *Música antigua y tradicional en la comarca de la Litera*; **MusiCinemas** es un espectáculo de música y cine *Las Aventuras del Príncipe Achmed* que podrá verse en Huesca; **Solnegre** en Vellanúa; **Ara Mundi** en Santa Cilia; y **Ars Atlantica** en Santa Cruz de la Serós.



Ars Atlantica. Manuel Vilas © Michal Novak

Presentamos también en esta edición la exposición ***Bach y el teclado: el antes y el después*** de la Colección Museo de Urueña. Podrá visitarse en el Museo Diocesano de Jaca durante las fechas del festival.

Ciclo de cine dedicado a Andrei Tarkovsky, donde podremos ver tres películas en el cine de Hecho: Tres películas: **Solyaris (Solaris, 1972)**, **Zerkalo (El espejo, 1974)** y **Offret (Sacrificio, 1986)**. En todas ellas Bach es parte sustancial de sus bandas sonoras.

Y para finalizar dos actividades fijas en la vida del festival: la excursión de la Asociación de Amigos del Camino de Jaca (desde San Juan de la Peña hasta Santa Cilia) y el Ciclo de Teatro que organiza la Comarca de la Jacetania, este año en Santa Cilia y Berdún.

Para finalizar recordarles que, como dijo Bach, “la verdadera belleza de la música no está en las notas, sino en el silencio entre ellas”.

LUIS CALVO
Abril 2025